

Sommaire

Sommaire 1

Pensées 5

Avant-propos 7

Liste des abréviations 9

Abstract 11

A. Introduction 13

B. La médiation commerciale en France et en Allemagne 14

I. Définition des notions et délimitations 14

1. Médiation extrajudiciaire 15

a) Médiation conventionnelle (*gerichtsferne vertragliche Mediation*) 15

b) Médiation judiciaire (*gerichtsnahe Mediation*) 16

2. Médiation interne au tribunal (*gerichtsinterne Mediation*) 19

a) Médiation interne menée par un juge (*Güterrichter, juge de bonté*) 19

b) Conciliation interne menée par un juge (*richterliche Schlichtung*) 25

3. Recours à la médiation commerciale 29

II. Caractéristiques fondamentales 32

1. Origine historique et fondement philosophique de la médiation moderne 32

a) Perspective française 33

b) Perspective allemande 38

c) Résultat comparatif 43

2. Finalités de la médiation 45

a) Perspective française 45

b) Perspective allemande 49

c) Résultat comparatif 53

3. Contexte culturel de la médiation 54

- a) Empreinte culturelle de la vision de l'histoire et de la finalité de la médiation **54**

- b) Empreinte culturelle des médiés (approche des aspects factuels, relationnels et émotionnels) **62**

III. Modèles de médiation par phases en France et en Allemagne **64**

1. Modèles par phases **64**

- a) Le conflit : problème ou opportunité **64**
- b) Modèle de médiation juridique et psychologique (émotions) **65**
- c) Fondamentaux théoriques des modèles de médiation **67**
- d) Phases et déroulement de la médiation **69**

2. Ouverture de la médiation (*Eröffnung der Mediation*) **70**

- a) Perspective française **70**
- b) Perspective allemande **74**
- c) Résultat comparatif **75**

3. Inventaire des points à traiter - *Quoi ? (Themensammlung)* **76**

- a) Description des points à traiter **77**
- b) Pouvoir de négociation (*Verhandlungsmacht*) **78**
- c) Le droit dans la médiation (*Recht in der Mediation*) **79**

4. Exploration et clarification des intérêts - *Pourquoi ? (Interessenklärung, Hintergrunderkundung)* **80**

- a) Séparer les positions et les intérêts (*Trennen von Positionen und Interessen*) **80**
- b) Entretiens séparés (*Einzelgespräche*) **82**
- c) Catharsis, reconnaissance réciproque, accord sur le désaccord, changement de perspective (*Katharsis, gegenseitige Anerkennung, Konsens über den Dissens, Perspektivenwechsel*) **83**

5. Recherche créative de solutions - *Comment ? (Kreative Suche nach Lösungsoptionen)* **86**

6. Évaluation et sélection des options de solution - *Comment finalement ? (Bewertung und Auswahl von Lösungsoptionen)* **87**

IV. Principes fondamentaux de la médiation commerciale en France et en Allemagne **88**

- 1. Principe de liberté, principe de l'autonomie de la volonté des parties, responsabilité (*Freiwilligkeit, Selbstbestimmung, Eigenverantwortlichkeit*) **88**

2. Indépendance (*Unabhängigkeit*) **92**
3. Impartialité (Unparteilichkeit) **92**
4. Neutralité, multipartialité (*Neutralität, Allparteilichkeit*) **93**
5. Confidentialité (*Vertraulichkeit*) **94**
6. Fin de non-recevoir, suspension des délais de prescription et de forclusion (*Dilatorischer Klageverzicht, Hemmung von Verjährungs- und Ausschlussfristen*) **98**
7. Homologation de l'accord (*Vollstreckbarkeitserklärung der Vereinbarung*) **101**
8. Possibilité de mettre fin à tout moment à la médiation (*jederzeitige Beendigung der Mediation*) **102**
9. Conditions de validité de la clause de médiation (*Wirksamkeitsvoraussetzungen der Mediationsklausel*) **104**
10. Autonomie de la clause de médiation (*Autonomie der Mediationsklausel*) **105**
11. Droit applicable aux médiations transfrontalières (*auf grenzüberschreitende Mediationen anwendbares Recht*) **106**
12. Obligations du médiateur et responsabilité (*Pflichten des Mediators und Haftung*) **107**

C. Conclusions **108**

Bibliographie **111**

Annexe 1 **128**

À propos de l'auteur **129**